

Saunum

Инструкция по монтажу и эксплуатации
Устройства контроля внутреннего климата
Saunum BASE Solution



Декларация соответствия ЕС

Производитель: Saunum Saunas Ltd

Адрес: Ярвевана, 7b
10132 Таллинн, Харьюмаа

подтверждает, что устройство контроля
внутреннего климата BASE Solution

находится в соответствии с требованиями директив Совета Европы при
условии, что монтаж осуществлен в соответствии с инструкцией по монтажу,
выданной производителем оборудования, и с инструкцией EN 60 204-
1 «Безопасность машин. Электрооборудование машин – Часть 1: Общие
требования»:

Директива 2006/42/ЕС о безопасности машин

Директива 2014/35/ЕС по низковольтному оборудованию

Директива 2014/30/ЕС об электромагнитной совместимости

Подпись поставил: Андрус Варе

Должность: Член правления

Город: Таллинн

Дата: 05.04.2019

Saunum Saunas Ltd Поздравляет
Вас с выбором инновационного
устройства для регулировки
климата в бане!

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящая инструкция по монтажу и эксплуатации предусмотрена для владельцев сауны или обслуживающих лиц, а также для электриков, ответственных за установку устройства контроля внутреннего климата в парном помещении бани. После установки устройства контроля внутреннего климата в бане инструкцию необходимо передать владельцу или обслуживающему лицу. Перед использованием устройства Saunum BASE Solution необходимо ознакомиться с инструкцией по монтажу и эксплуатации.

Устройством контроля внутреннего климата в парном помещении бани BASE от фирмы Saunum Saunas Ltd (далее «Устройство») запрещено пользоваться, не ознакомившись предварительно с инструкцией по монтажу и технике безопасности!

Устройство предназначено для смешивания слоев воздуха в парном помещении бани, для выравнивания температур внутреннего климата бани, а также в качестве дополнительной возможности для выделения ионов солей из камней гималайской соли, входящих в комплект и размещенных внутри устройства.

Устройство создает воздушный поток, который смешивает верхние и нижние слои воздуха с разными температурами в нагретой парилке. Таким образом смягчает пар и выравнивает его температуру.

Внимание! Использование Устройства в иных целях запрещено!

Проконсультируйтесь с врачом в части медицинских противопоказаний

по использованию бани и нахождению в среде, насыщенной ионами соли, которые образуются в парилке бани. Убедитесь, что у вас нет аллергии и противопоказаний к соленой среде.

Saunum Saunas Ltd. не несет ответственности за различные побочные действия на здоровье пользователя Устройства. Использование камней гималайской соли в Устройстве является возможной добровольной дополнительной функцией и не влияет на работу Устройства.

При малейшем сомнении относительно здоровья солевые камни можно вынуть из контейнера и использовать Устройство только для смешивания воздушных слоев.

На корпус Устройства и в вентиляционные отверстия нельзя лить воду, также Устройство нельзя использовать в помещениях с утечками воды, горючих/взрывоопасных газов.

Устройство нельзя использовать в случае снятия деталей корпуса или изменения электросхемы.

Детям запрещено иметь доступ к Устройству, играть и чистить его!

Монтаж Устройства должно выполнять лицо с соответствующей квалификацией на электроработы.

Подключение Устройства следует проводить стационарно с помощью кабеля, соответствующего температурным условиям среды. К соединительной клемме Устройства следует подсоединить защитное заземление (PE) с жилой провода не менее 1,5 мм². Питание Устройства следует взять из цепи питания, которая защищена предохранителем от чрезмерного тока и тока повреждения. Напряжение питания: 230V-50/60Hz Мощность: 75W

ОСТОРОЖНО! Перед обслуживанием и чисткой Устройства следует отсоединить его от электрической сети и дождаться полной

остановки движущихся деталей.

ОСТОРОЖНО! На корпусе Устройства имеются острые углы и края, которые могут причинить повреждения.

Гарантия

- Гарантийный срок Устройства при использовании в семейной бане составляет два (2) года.
- Гарантийный срок Устройства при использовании в сауне общественного пользования составляет один (1) год.
- Гарантия не распространяется на повреждения, обусловленные несоблюдением инструкции по монтажу, эксплуатации или обслуживанию.
- Гарантия не распространяется на повреждения, обусловленные использованием не рекомендованных производителем солевых шариков.
- Гарантия не распространяется на солевые шарики.

Транспортировка и хранение

Устройство упаковано производителем способом, обеспечивающим его сохранность при соблюдении условий транспортировки. Следует избегать падения, перебрасывания и хранения Устройства под давлением! Для хранения оборудования следует использовать сухие и защищенные от атмосферных воздействий помещения.

1. МОНТАЖ

Перед началом монтажных работ ознакомьтесь с информацией по технике безопасности!

Устройство монтируется на стену парилки или за вагонкой (крепление вагонки на жель переднюю часть воздуховода, встраиваемого в стену Устройства, должно быть обеспечено с помощью кляймеров для вагонки) так, чтобы оно находилось на расстоянии не менее 1 метра от каменки и иных топок и иных отопительных приборов (или допустимое расстояние в инструкции по монтажу от других устройств и ограждений) (см. рисунки 1, 2, 3, 4 и 5).

Перед выходным воздушным отверстием Устройства не должно быть препятствий, чтобы выдуваемый воздушный поток мог свободно распространяться по парилке.

Максимальная эффективность Устройства достигается при расположении края верхнего вентиляционного отверстия на расстоянии 10...20 мм от потолка парилки, (у модели с защитной решеткой). Если Устройство без верхней защитной решетки, то его следует расположить так, чтобы верхний край находился ниже потолка на 80–100 мм. Несмотря на это, Устройство нельзя устанавливать так, чтобы его нижний край находился от пола на высоте менее 100 мм, чтобы избежать попадания воды с пола на электрические соединения Устройства.

Устройство предназначено для установки на стену с помощью планок для подвешивания, входящих в комплект. На месте монтажа Устройства стена должна выдерживать по меньшей мере 35 кг, и позволять

крепить Устройство шурупами, входящими в комплект планки для подвешивания. Планки крепятся к стене парилки, каждая как минимум двумя шурупами. После этого Устройство вешается на стену так, чтобы и верхние и нижние планки скользили между планками, закрепленными на обратной стороне Устройства. Также Устройство можно закрепить четырьмя шурупами или анкерным болтом прямо к несущей стеновой конструкции. Шурупы и болты должны быть выбраны согласно строительному материалу стены и весу Устройства.

Электрическое соединение Устройства должно быть выполнено лицом с соответствующей квалификацией на электроработы, согласно действующим стандартам и требованиям. Подключение Устройства следует проводить стационарно посредством кабеля, соответствующего температурным условиям среды, с помощью винтовой клеммы согласно схемам электрического соединения, приведенным в настоящей инструкции (рисунок 6, 7, 8 и 9). Наружный диаметр кабеля не должен превышать 10 мм. К соединительной клемме Устройства следует подсоединить защитное заземление (РЕ) с жилой провода не менее 1,5 мм². Питание Устройства следует брать из цепи питания 230 В переменного тока 50/60 Гц, которая защищена предохранителем на силу тока 2 А. Цепь питания Устройства должна быть оснащена предохранителем от тока повреждения, чтобы обеспечить безопасность людей в парилке.

Подсветку Устройства следует подключить к наружному выключателю с управлением или к внутреннему выключателю с управлением. Цепь питания наружного выключателя подсветки следует также оснастить предохранителями от тока повреждения и чрезмерного тока?. Цепи подсветки и вентилятора Устройства соединяются с наружными

выключателями, цепи питания которых оснащены предохранителями от тока повреждения и чрезмерного тока.?

Кабель питания должен входить в корпус Устройства вертикально, снизу, чтобы избежать протекания воды в корпус Устройства по кабелю. Наружную изоляцию кабеля можно снять только в части, входящей в корпус Устройства.

Солевые шарики помещаются в Устройство после его закрепления на стене. Для укладки шариков следует открыть нижнюю решетку, удалив два болта, закручиваемых вручную пальцами (см. рисунки 3-4), и поместить в отсек решетку с шариками.

2. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство предназначено для выравнивания климата парилки во время парения.

Перед первым использованием Устройства следует проверить:

- Соответствие электрических соединений предъявляемым требованиям
- Соответствие напряжения питания допустимым для Устройства номиналам
- Исправность заземляющего провода (РЕ)
- Крепление корпуса Устройства
- Крепление Устройства к стене
- Исправность/наличие предохранителей от чрезмерного тока и тока

повреждения

- Вращение ротора вентилятора без препятствий
- Удаление рабочих инструментов, использованных в ходе монтажа, и остатков материала из корпуса Устройства
- **При запуске Устройства проверить:**
- Направление воздушного потока – забор воздуха сверху и выдувание из нижнего отверстия
- Отсутствие ненормального шума и вибрации при работе вентилятора.
- Стабильность освещения

2.1. Регулировка климата в парном помещении бани

Интенсивность циркуляции воздуха, создаваемой Устройством, регулируется поворотным выключателем, расположенным слева на передней панели в нижней части устройства. У выключателя имеется 4 положения, выключатель можно поворачивать как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки. Если штрих на кнопке выключателя совпадает с крайним левым положением, то вентилятор устройства выключен. Скорость воздушного потока увеличивается при повороте выключателя по часовой стрелке, можно выбрать одну из трех скоростей.

Для регулировки температуры воздуха в парилке устройство оснащено шибером для охлаждения воздуха, который расположен на передней панели в нижней части Устройства (рисунок 3). Рекомендуется держать

шибер открытым на 1/3. Если вы желаете сильнее охладить пар, то попробуйте постепенно открывать шибер. Попробуйте использовать разные скорости вентилятора, чтобы найти для Вашей бани наиболее подходящий внутренний климат.

2.2. Эксплуатация Устройства

Устройство рекомендуется включить непосредственно перед входом в парилку и выключить сразу после выхода из парилки. Не рекомендуется использовать Устройство включенным при отоплении бани и в то время, когда в бане нет людей, поскольку при постоянной работе Устройства повышается температура в нижней части парилки. В результате деревянные полки и пол могут сильно нагреваться.

Для обеспечения долговечности Устройства необходимо следить, чтобы температура парилки на высоте нижней части Устройства не превышала 80 °С! При превышении этой температуры срабатывает термозащита и вентилятор останавливается. При снижении температуры ниже границы срабатывания защиты вентилятор включается вновь. Высокие температуры и прямое тепловое излучение могут повредить устройство!

Производитель не несет ответственности за поломки Устройства, которые были обусловлены превышением допустимой температуры эксплуатации.

Если заказанное вами Устройство встраивается в стену и оснащено внешней сенсорной панелью управления скоростями, то необходимо учитывать следующие требования:

- Наружный переключатель скоростей можно установить только снаружи парилки и мойки, например, в раздевалке, желательнее рядом с дверью, чтобы было удобно включать и выключать Устройство.
- Для выбора интенсивности потока воздуха у переключателя имеется три положения. На Устройстве можно включить и выключить нужную скорость, если удерживать палец на сенсорной кнопке. Для выбора скоростей коснитесь соответствующей кнопки.
- Если у Устройства имеется внутренняя подсветка, то для ее включения следует использовать отдельный выключатель (опция).

Использование шариков гималайской соли

В комплекте с устройством внутреннего климата имеются шарики гималайской соли. Использование солевых шариков в устройстве является абсолютно добровольным и не влияет на его основную функцию.

Для использования солевых шариков их следует поместить в ячейки, расположенные между выходной воздушной решеткой и вентилятором. Убедитесь, что солевые шарики установлены правильно и что они не препятствуют свободному вращению вентилятора.

Чтобы положить (рисунок 3 и 5) или удалить солевые шарики, следует выкрутить два крепежных винта выходной решетки и повернуть решетку на петлях вниз. Не применяйте чрезмерного усилия! После того, как

солевые шарики уложены или извлечены, следует закрыть решетку выходного отверстия и снова закрепить 2 болтами. Устройство можно использовать только вместе с установленной решеткой!

Внимание! При попадании солевых шариков в корпус вентилятора Устройство запрещено включать!

Внимание! При использовании солевых шариков других производителей гарантия на Устройство не распространяется!

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Слишком долгое нахождение в парилке приводит к повышению температуры тела, что может быть опасным для здоровья!
- Не позволяйте детям, людям с ограниченными возможностями или больным находиться в парилке без присмотра!
- Проконсультируйтесь с врачом относительно медицинских противопоказаний к посещению бани!
- Проконсультируйтесь с врачом относительно медицинских противопоказаний к солевой терапии!
- Убедитесь, что у вас нет аллергии на солевую терапию. Saunum не несет ответственности за побочные действия солевой терапии!
- Проконсультируйтесь со своим педиатром (семейным врачом) относительно посещения бани детьми!
- Передвигаясь в парилке, будьте осторожны, поскольку полки и пол могут быть скользкими!
- Не ходите в баню под воздействием алкоголя, лекарственных препаратов или наркотических средств!

- Не спите в горячей парилке!
- Морской воздух и влажный климат могут привести к образованию слоя оксида (ржавчины) на металлических поверхностях каменки!
- Убедитесь, что в вашей бане имеется достаточная вентиляция. Sauniput не несет ответственности за возможную возникающую из-за соли коррозию на оборудовании и технике. При необходимости проконсультируйтесь со специалистом!
- Не вешайте одежду сушиться в парилке, это может привести к пожару!
- Чрезмерная влажность также может повредить электрооборудование!

Внимание! Не оставляйте работать вентилятор Устройства, если Вы сами отсутствуете в парилке — это обусловит излишний расход энергии и слишком сильный нагрев полок!

4. ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ОСТОРОЖНО! Перед обслуживанием и чисткой Устройства необходимо отключить Устройство от электрической сети и дождаться полной остановки движущихся частей Устройства.

Перед обслуживанием и чисткой Устройства необходимо убедиться:

- устройство отключено от электрической сети (отключены предохранители избыточного тока);
- вентилятор Устройства остановлен
- при выполнении работ используются предусмотренные средства

техники безопасности и индивидуальной защиты;

- соединительные кабели не повреждены. При обнаружении повреждений соединительных кабелей перед тем, как продолжить работы по обслуживанию и чистке, необходимо поручить лицу с соответствующей квалификацией на электроработы заменить кабели согласно действующим стандартам и требованиям.

Корпус Устройства можно протирать тряпкой, смоченной водой. Не использовать для чистки мойку под давлением и проточную воду! Не использовать для чистки химические чистящие реагенты и растворители! Чрезмерная грязь может нарушить балансировку ротора вентилятора, что приведет в свою очередь к увеличению шума при работе Устройства. Шум может увеличиться также вследствие повреждения/сгибания лопастей вентилятора.

Следите, чтобы в рабочую зону ротора вентилятора не попадали посторонние предметы.

Вентилятор требуется чистить один раз в год.

Чисткой вентилятора должно заниматься лицо с соответствующей квалификацией.

Использование сжатого воздуха для чистки вентилятора может необратимо повредить ротор вентилятора!

Подшипники вентилятора не требуют обслуживания, и в случае нарушений в работе следует заменить.

Следите за тем, чтобы в воздушных отверстиях вентилятора устройства не было посторонних предметов.

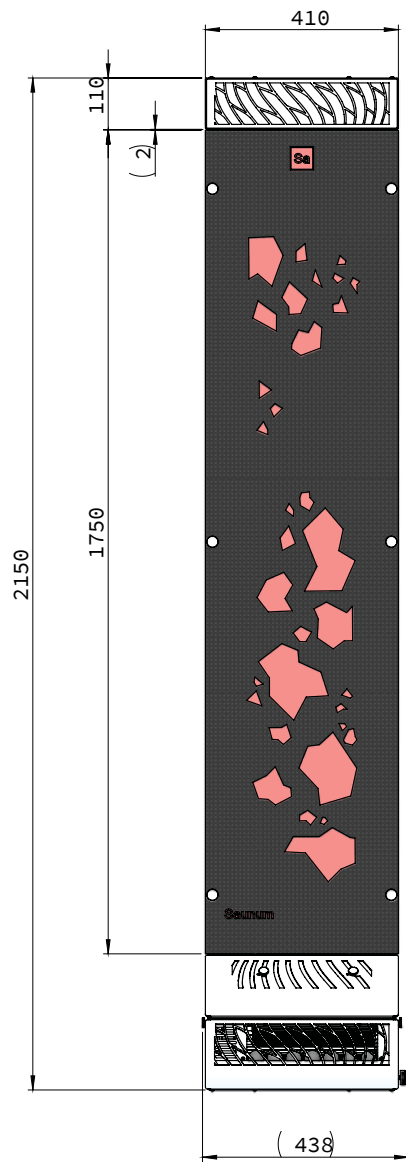
Очистка устройства не должна выполняться детьми.

Если вместе с Устройством используются солевые шарики, то раз в год рекомендуется проверять степень расхода солевых шариков (см. рисунок 3). Если диаметр солевых шариков уменьшился более чем наполовину, то необходимо произвести замену. Для этого из Устройства следует извлечь контейнер с шариками и промыть под проточной водой от остатков соли. После этого поместить в ячейки новые солевые шарики и установить контейнер обратно.

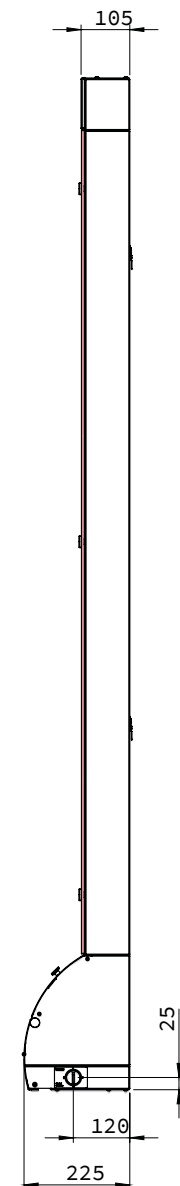
В случае любых помех в работе вентилятора и подсветки Устройства ,следует незамедлительно приостановить использование Устройства и поручить осмотреть Устройство лицу с соответствующей квалификацией.

Рисунок 1

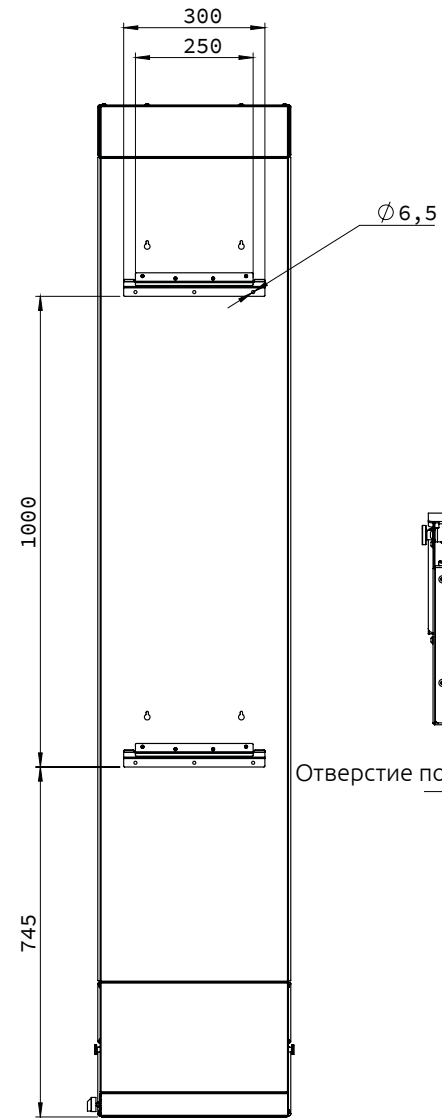
PATENTED TECHNOLOGY



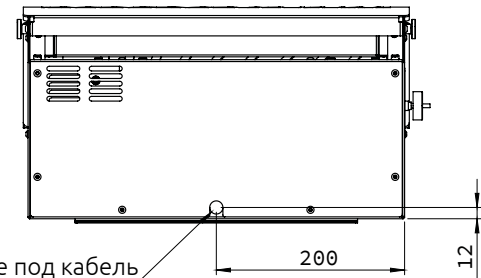
ВИД СПЕРЕДИ



ВИД СБОКУ



ВИД СЗАДИ

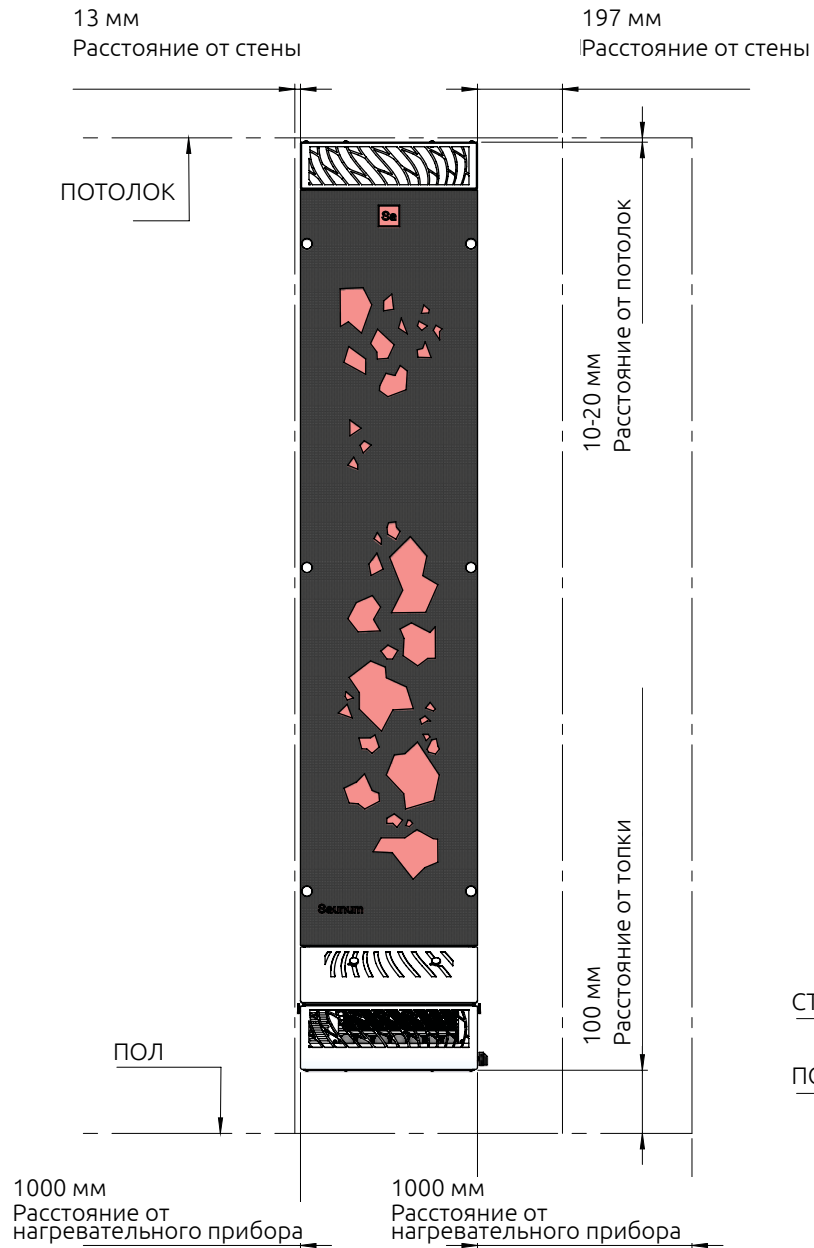


ВИД СНИЗУ

Рисунок 2

PATENTED TECHNOLOGY

Встраиваемое в стену устройство



Устанавливаемое на стену устройство

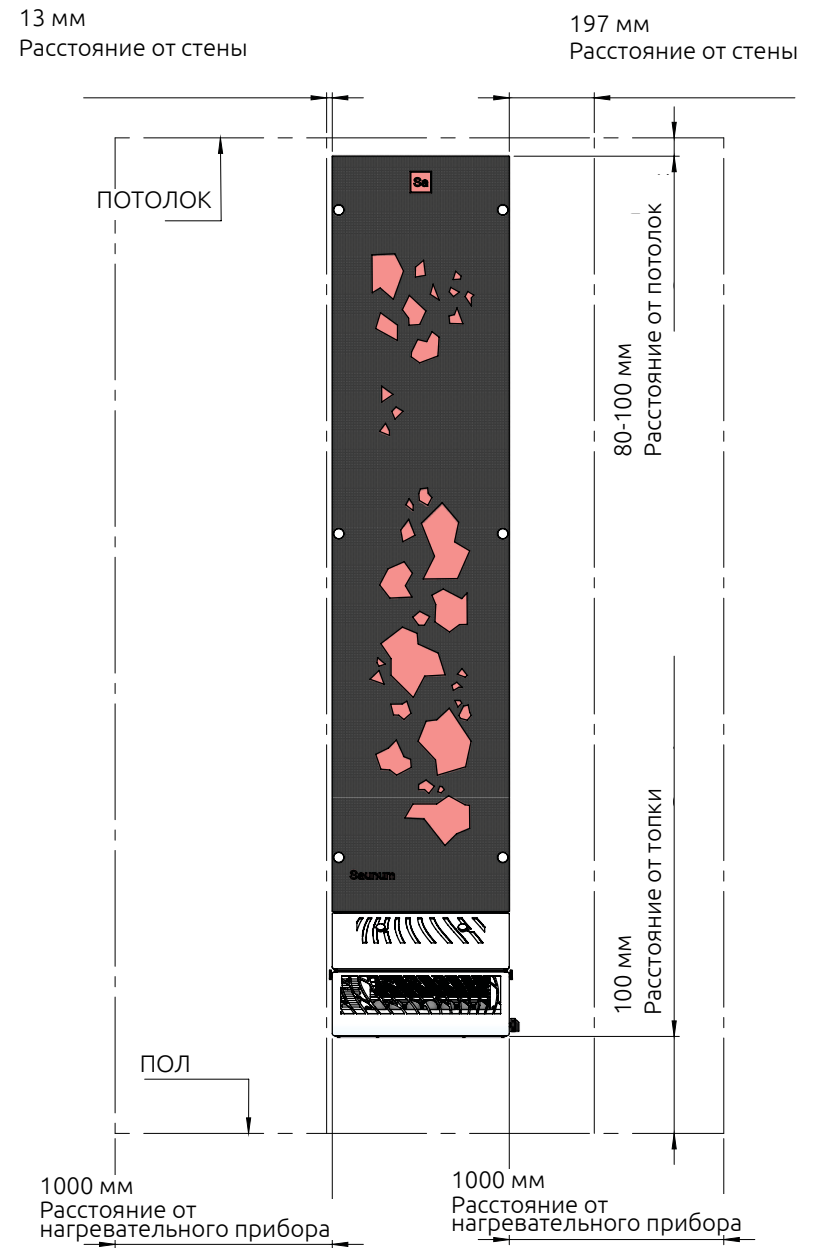


Рисунок 3

PATENTED TECHNOLOGY

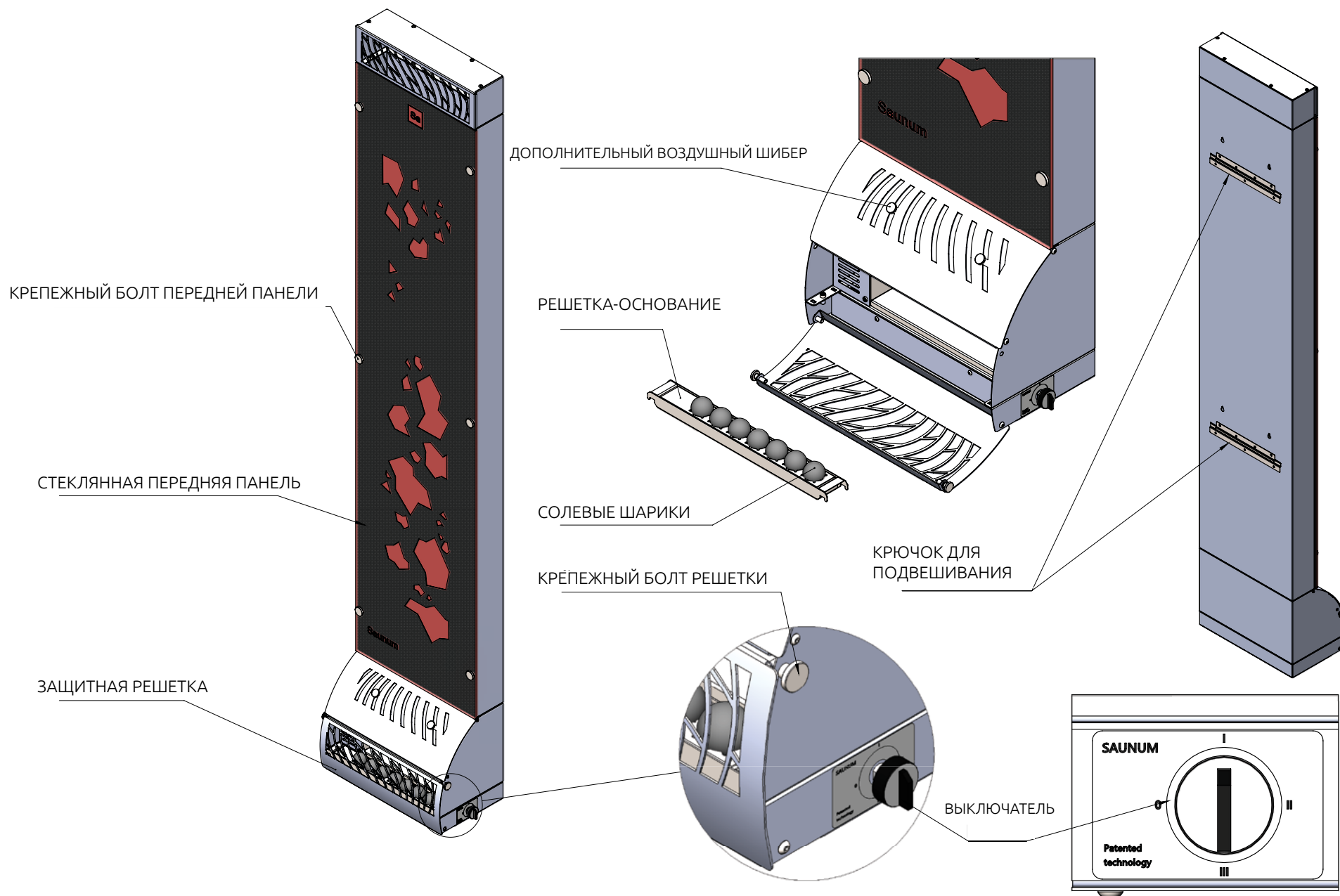
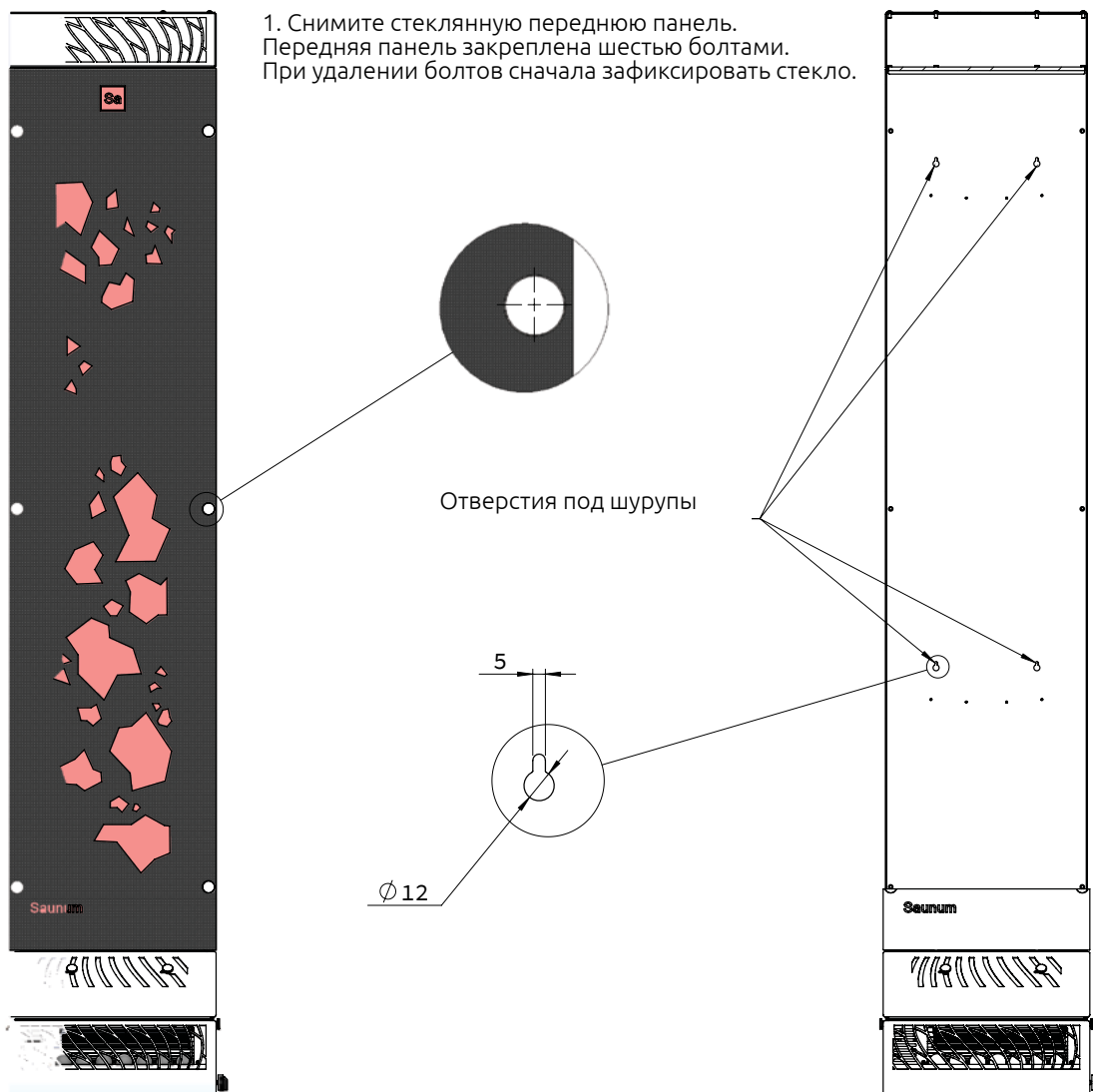


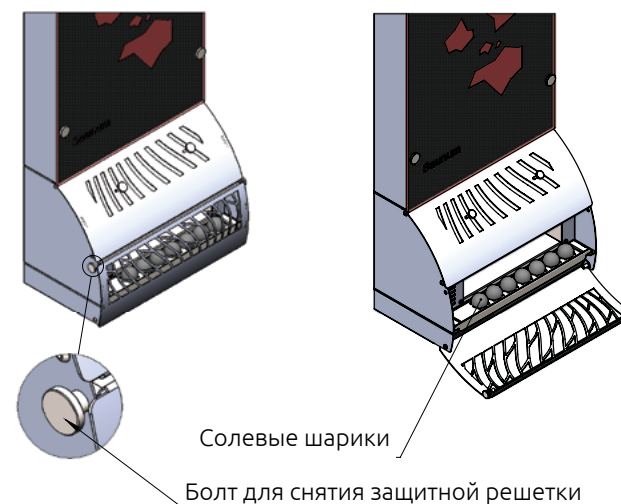
Рисунок 4

PATENTED TECHNOLOGY

Монтаж устройства шурупами



2. Измерьте по месту и отметьте на стене места крепления шурупов. (При необходимости используйте уровень, чтобы удостовериться в строго вертикальном расположении устройства)
3. Установите крепежные шурупы, не фиксируя их до конца. При необходимости используйте для установки шурупов дюбели.
4. Поместите устройство для регулировки климата бани на установленные шурупы. Зафиксируйте шурупы.
5. Установите стеклянную переднюю панель.
6. Проверьте, что на устройстве отсутствуют внешние повреждения. В случае повреждений использовать устройство запрещено!
7. Уложите солевые шарики. Для открытия защитной решетки выкрутите болты на боковой стороне устройства.



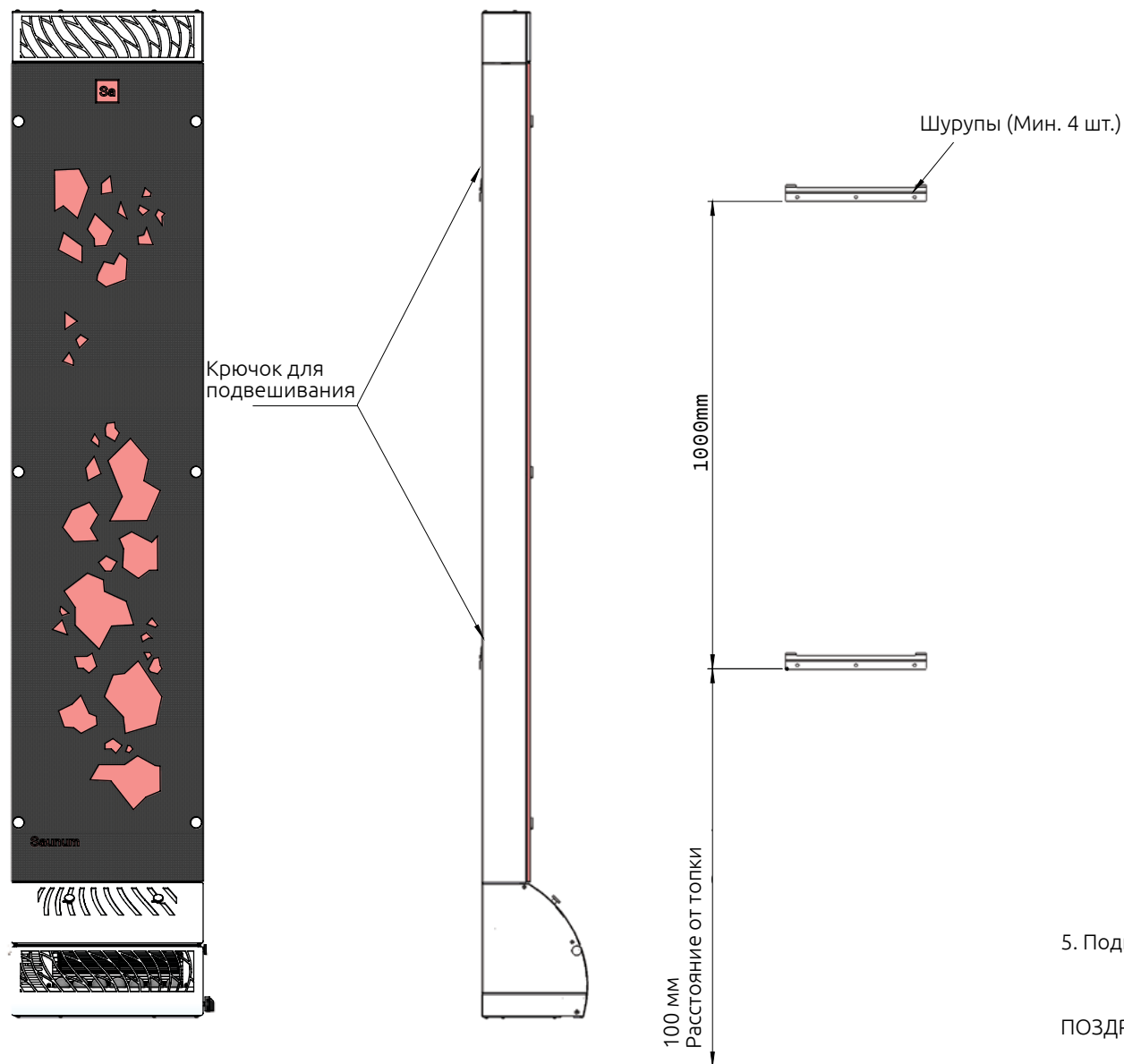
8. Подключите устройство к электрической сети.

ПОЗДРАВЛЯЕМ, УСТРОЙСТВО ГОТОВО К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рисунок 5

PATENTED TECHNOLOGY

Установка устройства на крючки для подвешивания (рекомендуется)



1. Установите крючки, входящие в комплект устройства, на стену.

При необходимости используйте дюбели.

2. Подвесьте устройство на крючки, закрепленные на стене.

Следить, чтобы петли на обратной стороне устройств одинаково опирались на оба крючка.

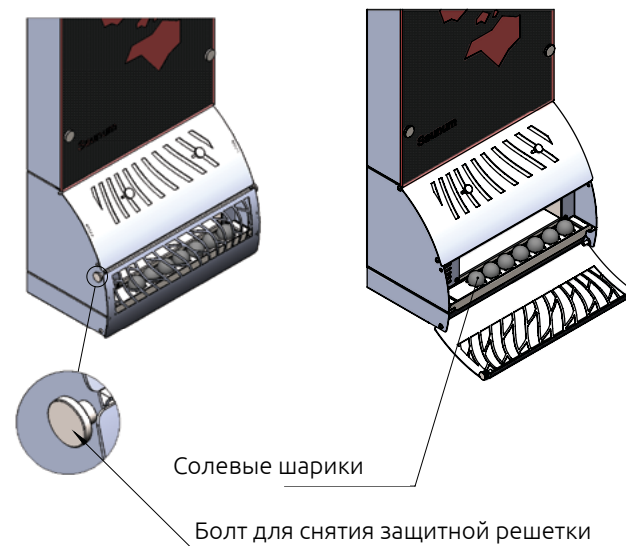
(При необходимости используйте уровень, чтобы удостовериться в строго вертикальном расположении устройства)

3. Проверьте, что на устройстве отсутствуют внешние повреждения.

В случае повреждений использовать устройство запрещено!

4. Уложите солевые шарики.

Для открытия защитной решетки выкрутите болты на боковой стороне устройства.

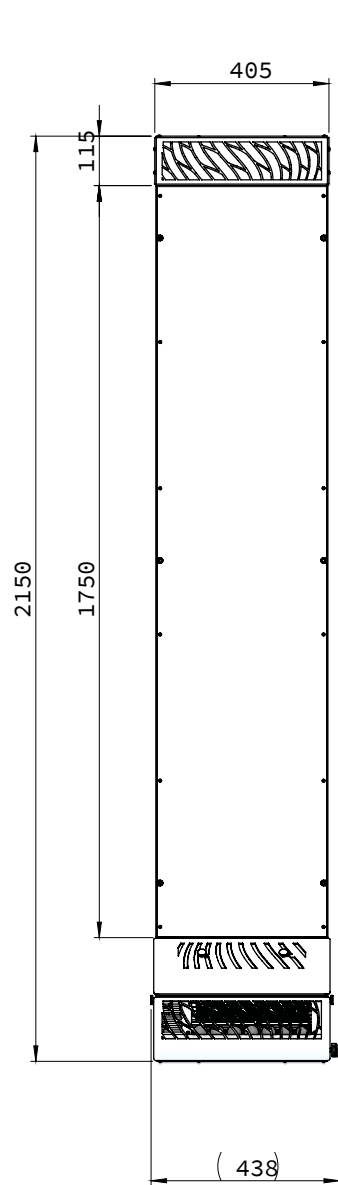


5. Подключите устройство к электрической сети.

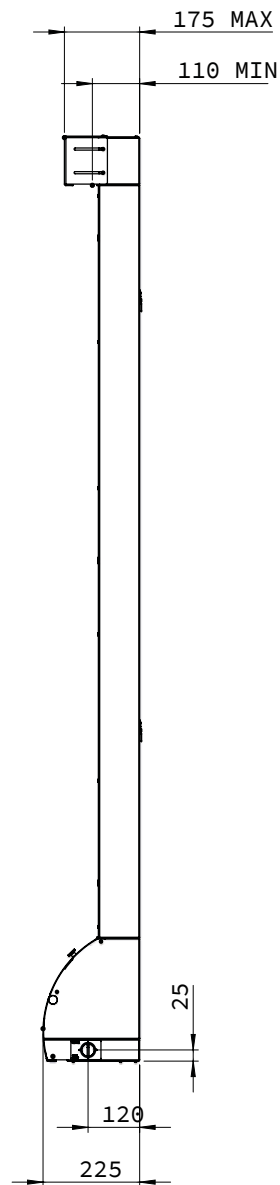
ПОЗДРАВЛЯЕМ, УСТРОЙСТВО ГОТОВО К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рисунок 1а

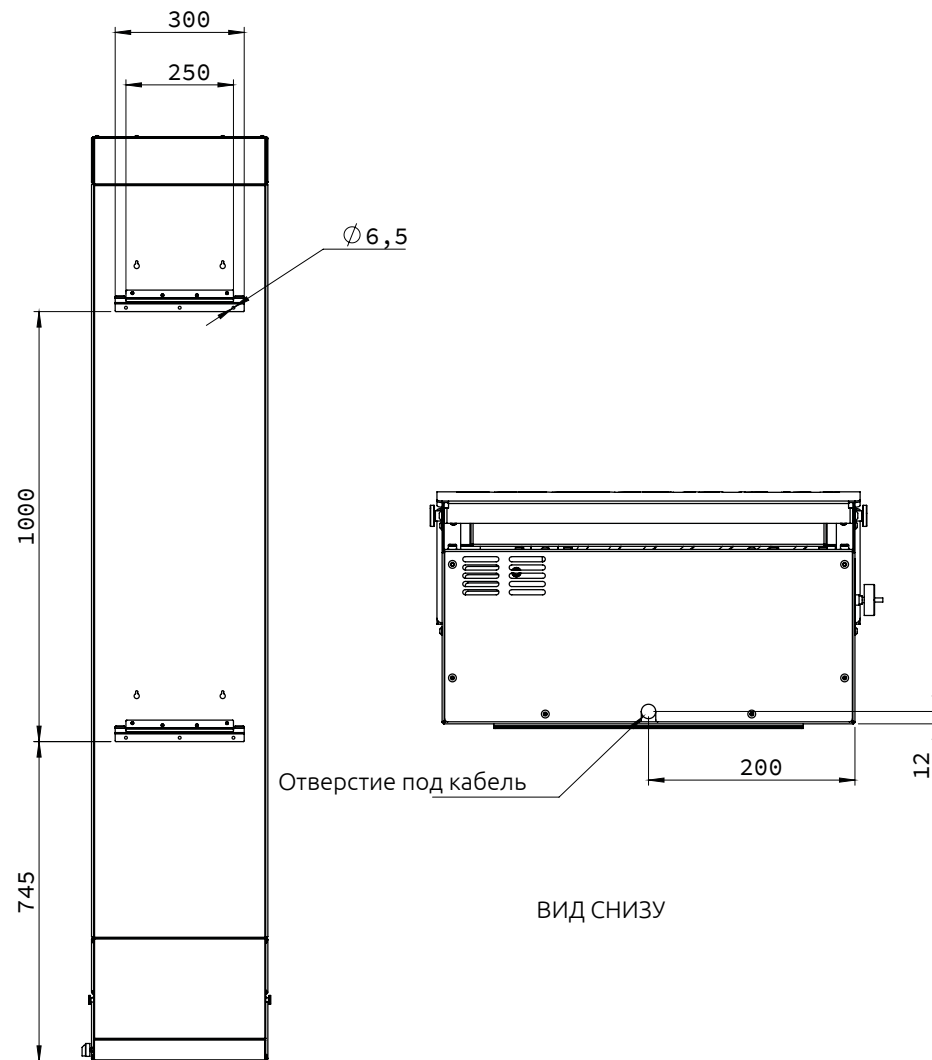
PATENTED TECHNOLOGY



ВИД СПЕРЕДИ



ВИД СБОКУ



ВИД СЗАДИ

Рисунок 2а

PATENTED TECHNOLOGY

13 мм
Расстояние от стены

Встраиваемое в стену устройство

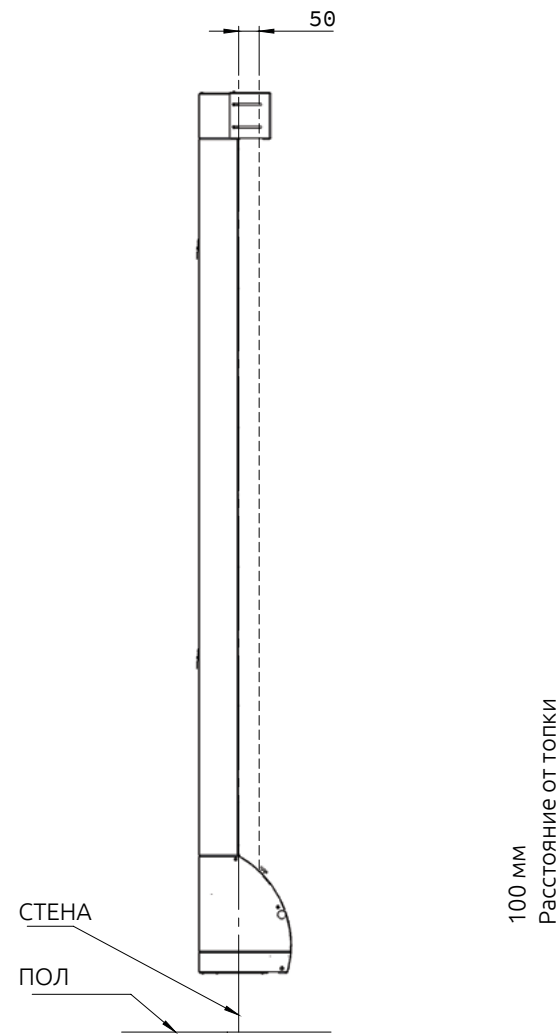
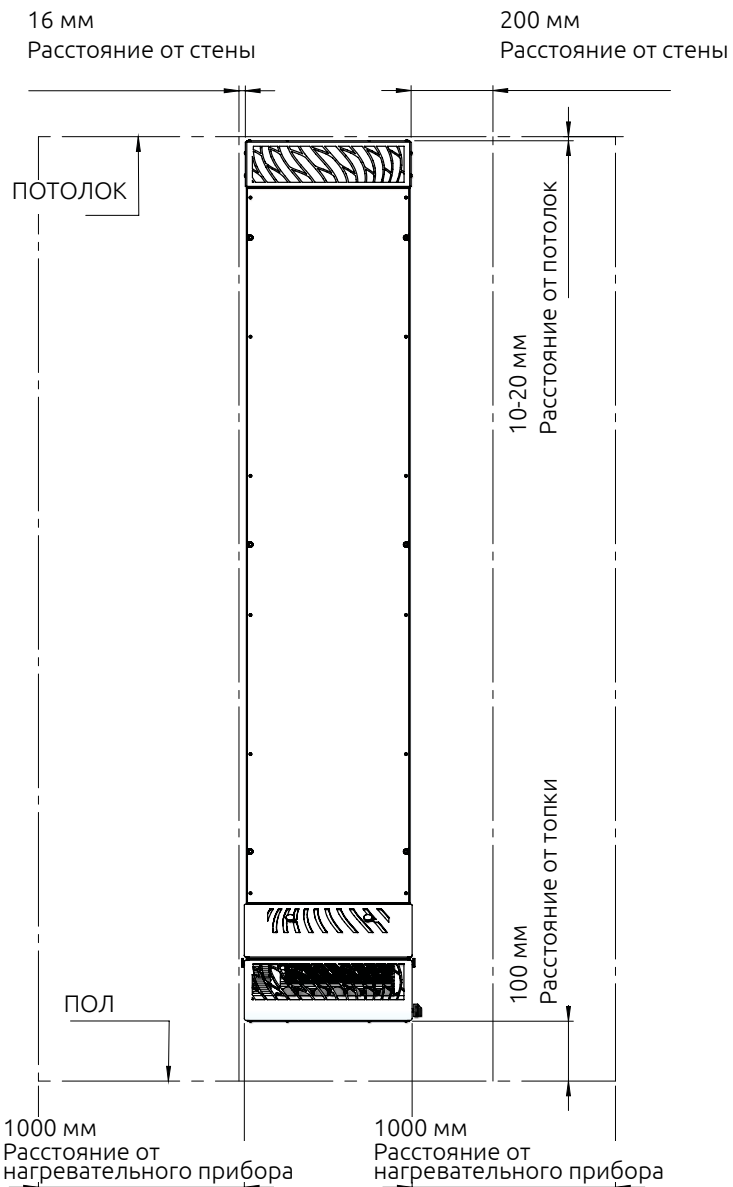


Рисунок 3а

PATENTED TECHNOLOGY

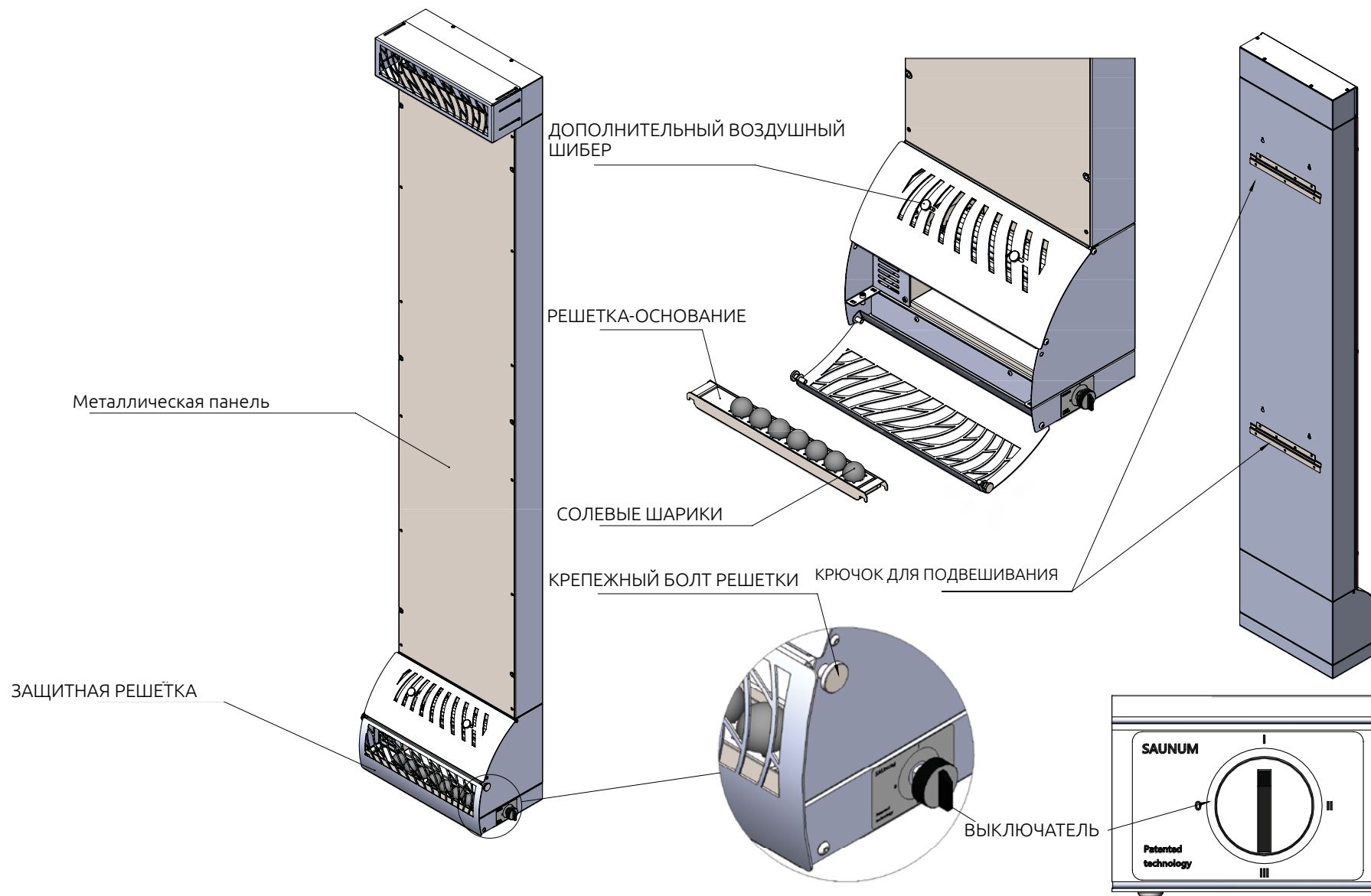
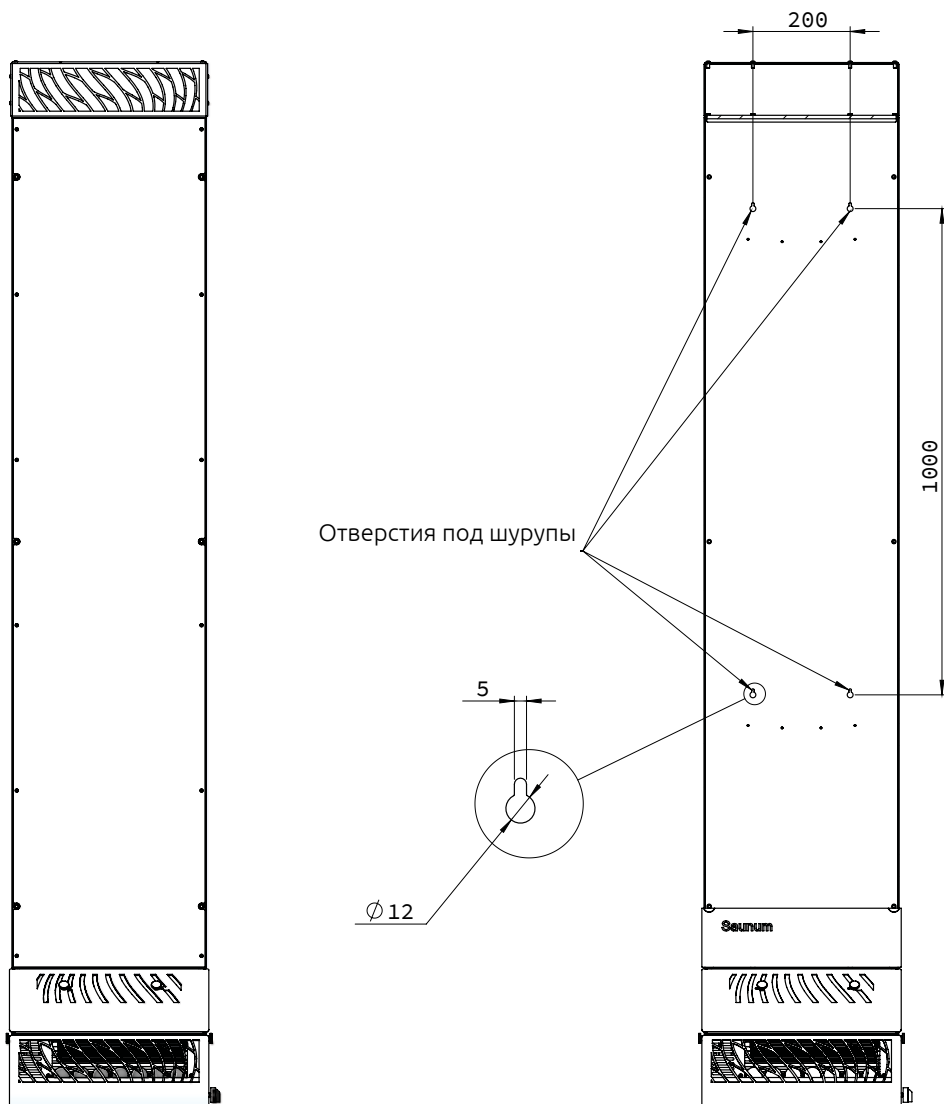


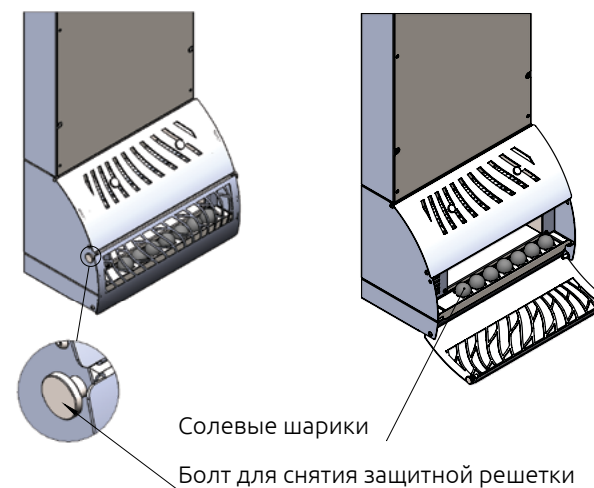
Рисунок 4а

PATENTED TECHNOLOGY

Монтаж устройства шурупами



1. Наметьте место и разметьте на стене места крепления шурупов. (При необходимости воспользуйтесь уровнем, чтобы обеспечить ровность установки устройства)
2. Установите крепежные шурупы, не фиксируя их до конца. При необходимости используйте дюбели для крепления шурупов.
3. Установите устройство контроля внутреннего климата на установленные шурупы. Зафиксируйте шурупы.
4. Проверьте, чтобы на устройстве не было внешних повреждений. Запрещается использовать устройство при наличии повреждений!
5. Установите солевые шарики. Для открытия решетки удалите расположенные на устройстве болты.



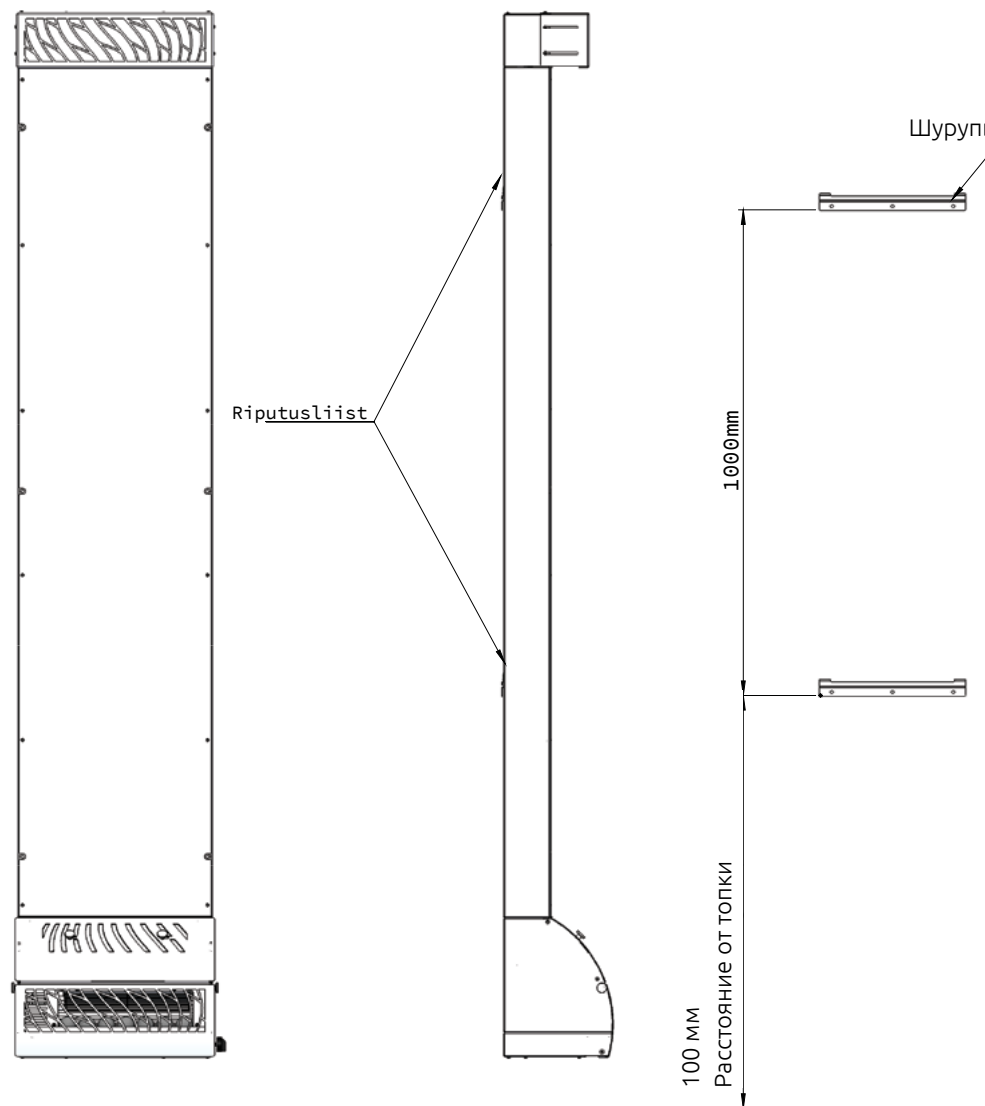
8. Подключите устройство к электрической сети.

ПОЗДРАВЛЯЕМ, УСТРОЙСТВО ГОТОВО К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рисунок 5а

PATENTED TECHNOLOGY

Установка устройства на крючки для подвешивания (рекомендуется)

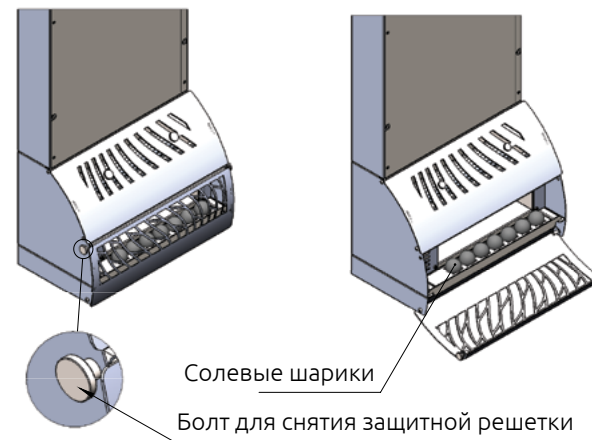


1. Установите на стене планки, идущие в комплекте с устройством. При необходимости используйте дюбели.

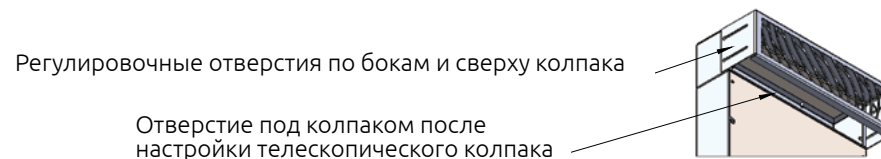
2. Повесьте устройство на установленные на стене планки. Следите за тем, чтобы расположенные за устройством петли одинаково опирались на обе планки. (При необходимости воспользуйтесь уровнем, чтобы обеспечить ровность установки устройства).

3. Проверьте, чтобы на устройстве не было внешних повреждений. Запрещается использовать устройство при наличии повреждений!

4. Установите солевые шарики. Для открытия решетки удалите расположенные на устройстве болты.



5. Перед использованием устройства закройте открытые отверстия, воспользовавшись для этого соответствующей алюминиевой лентой.

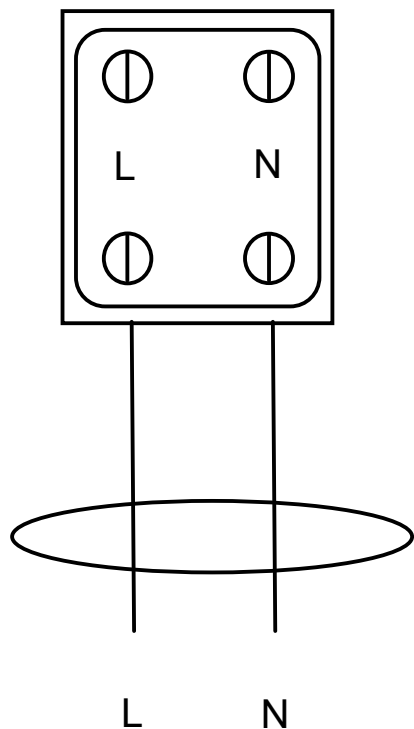


6. Подключите устройство к электрической сети.

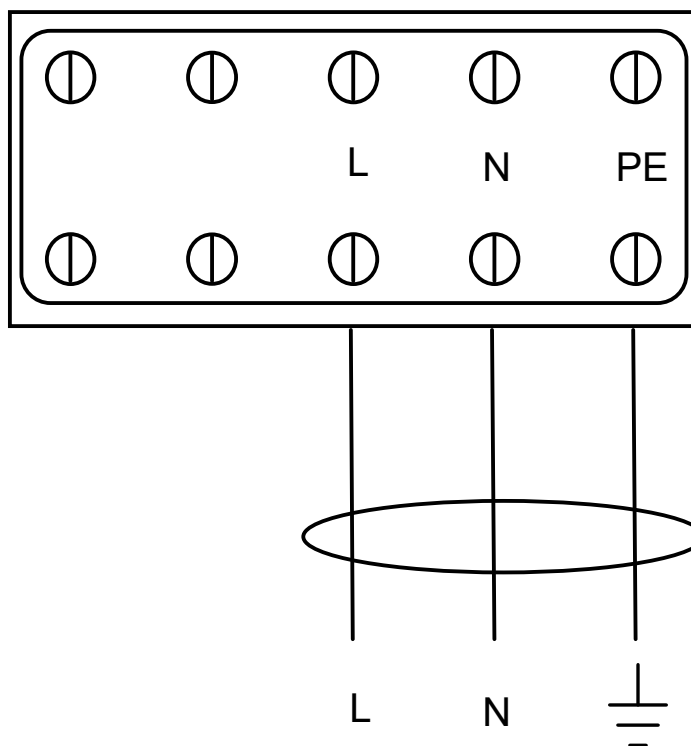
ПОЗДРАВЛЯЕМ, УСТРОЙСТВО ГОТОВО К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рисунок 6

Подключение кабеля питания на устройстве, оснащенном внутренним переключателем скорости



Соединение только для наружного выключателя у устройства с подсветкой! NB! Подключать только через предохранители от тока повреждения и чрезмерного тока! NB! Соединения выполнить в соответствии с инструкциями, приведенными в электросхеме устройства.



Основное питание устройства.
NB! Подключать только через предохранители от тока повреждения и чрезмерного тока!

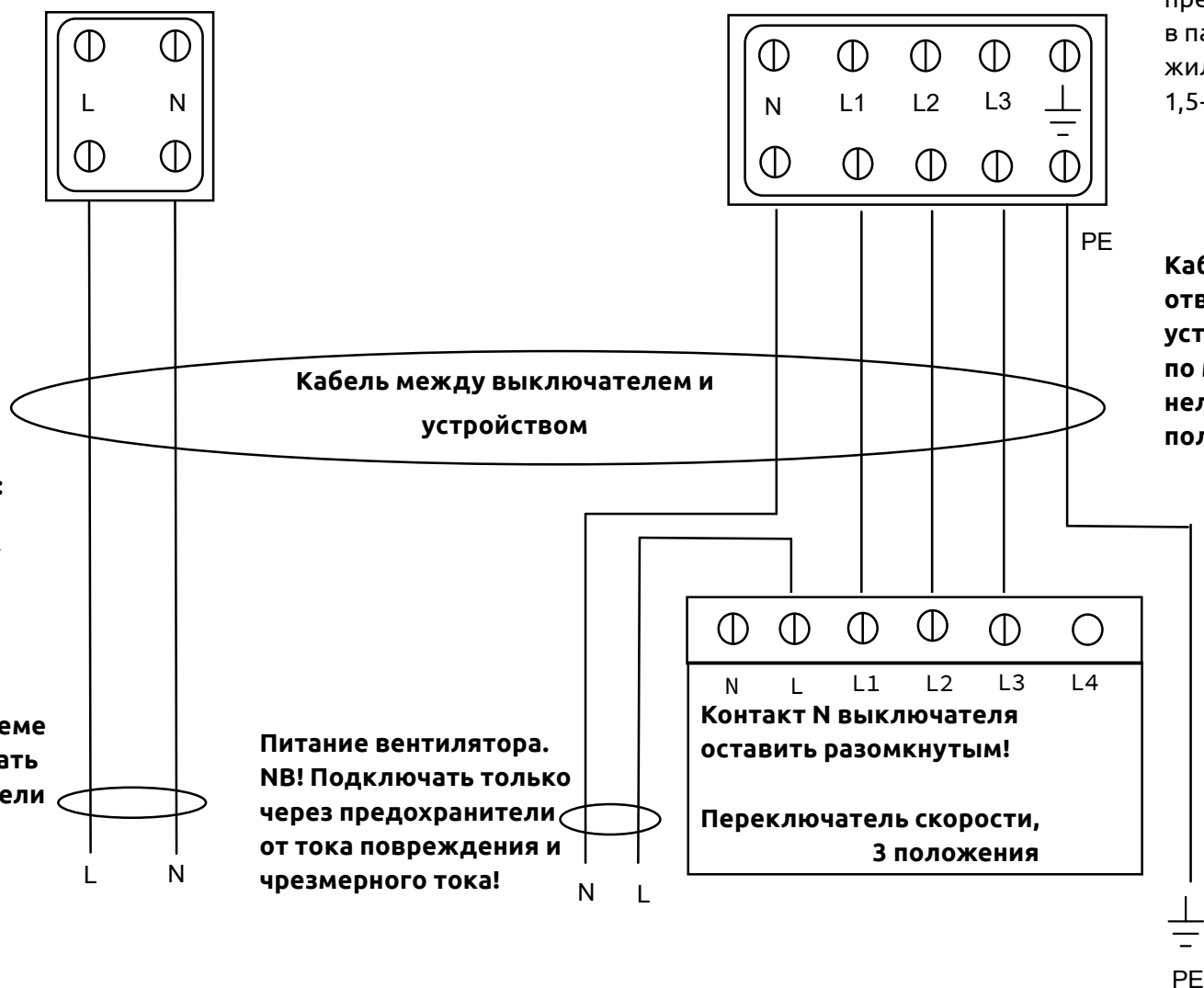
Используемый кабель питания должен быть предусмотрен для выполнения стационарного электрического монтажа и соответствовать требованиям, предъявляемым к электромонтажу в парилках.

Поперечное сечение жилы кабеля питания должно быть 1,5-2,5 мм²

Кабель питания ввести через отверстие под днищем устройства согласно инструкции по монтажу. Кабель питания нельзя оставлять лежать на полу парилки.

Рисунок 7

Подключение кабеля питания на устройстве, оснащённом наружным переключателем скорости



К выключателям света и защитным выключателям:
Соединение только для наружного выключателя у устройства с подсветкой!
NB!
Соединения выполнить согласно инструкциям, приведенным в электросхеме устройства. **NB!** Подключать только через предохранители от тока повреждения и чрезмерного тока!

Питание вентилятора.
NB! Подключать только через предохранители от тока повреждения и чрезмерного тока!

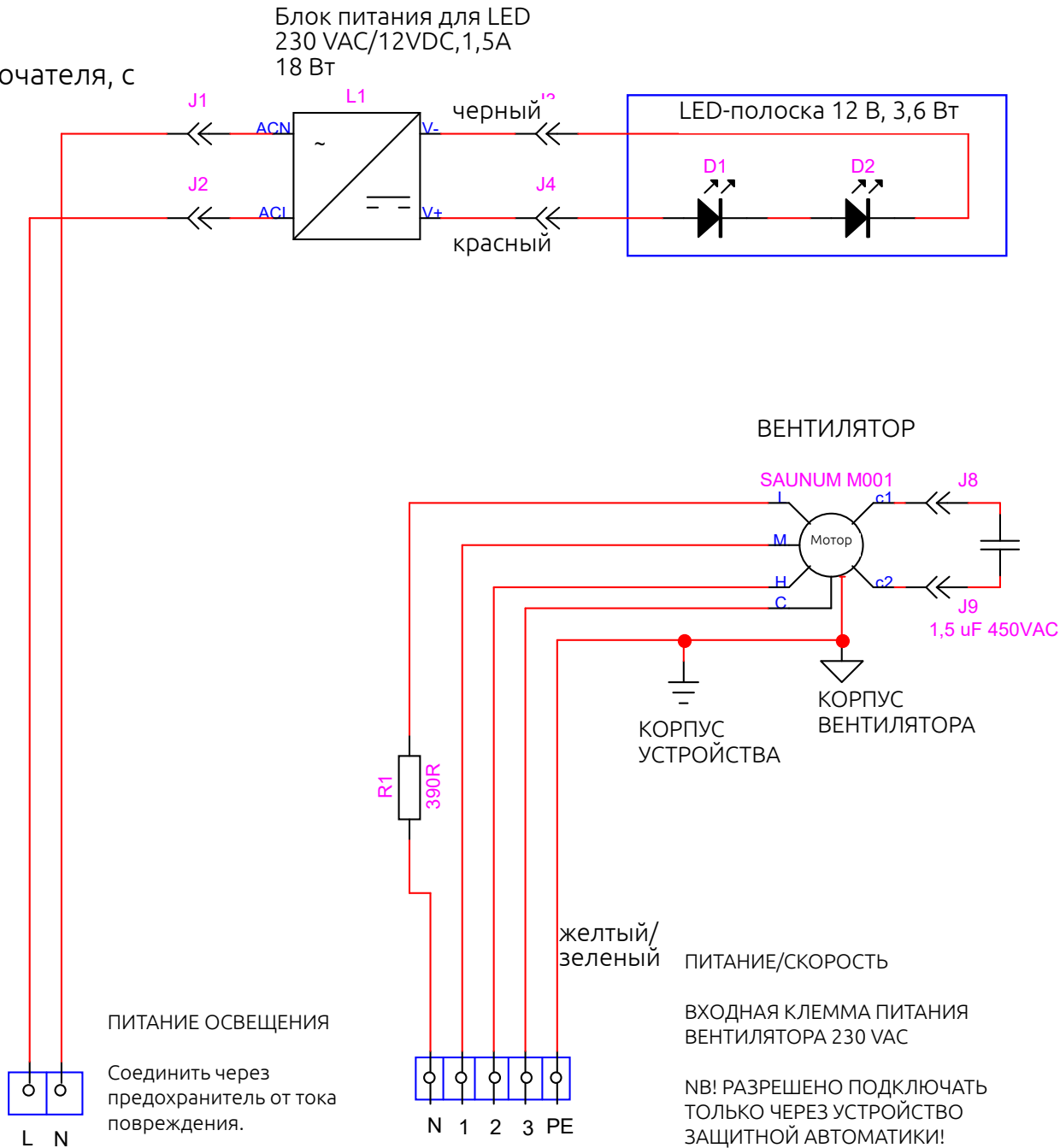
Контакт N выключателя оставить разомкнутым!
Переключатель скорости, 3 положения

Используемый кабель питания должен быть предусмотрен для выполнения стационарного электрического монтажа и соответствовать требованиям, предъявляемым к электропроводке в парилках. Поперечное сечение жилы кабеля питания должно быть 1,5-2,5 мм²

Кабель питания ввести через отверстие под днищем устройства согласно инструкции по монтажу. Кабель питания нельзя оставлять лежать на полу парилки.

Рисунок 8

Электросхема:
Устройство, без выключателя, с
подсветкой



Провода мотора:
с1- красный
с2- желтый
С - черный
Н - коричневый
М - красный
L - белый

Рисунок 9

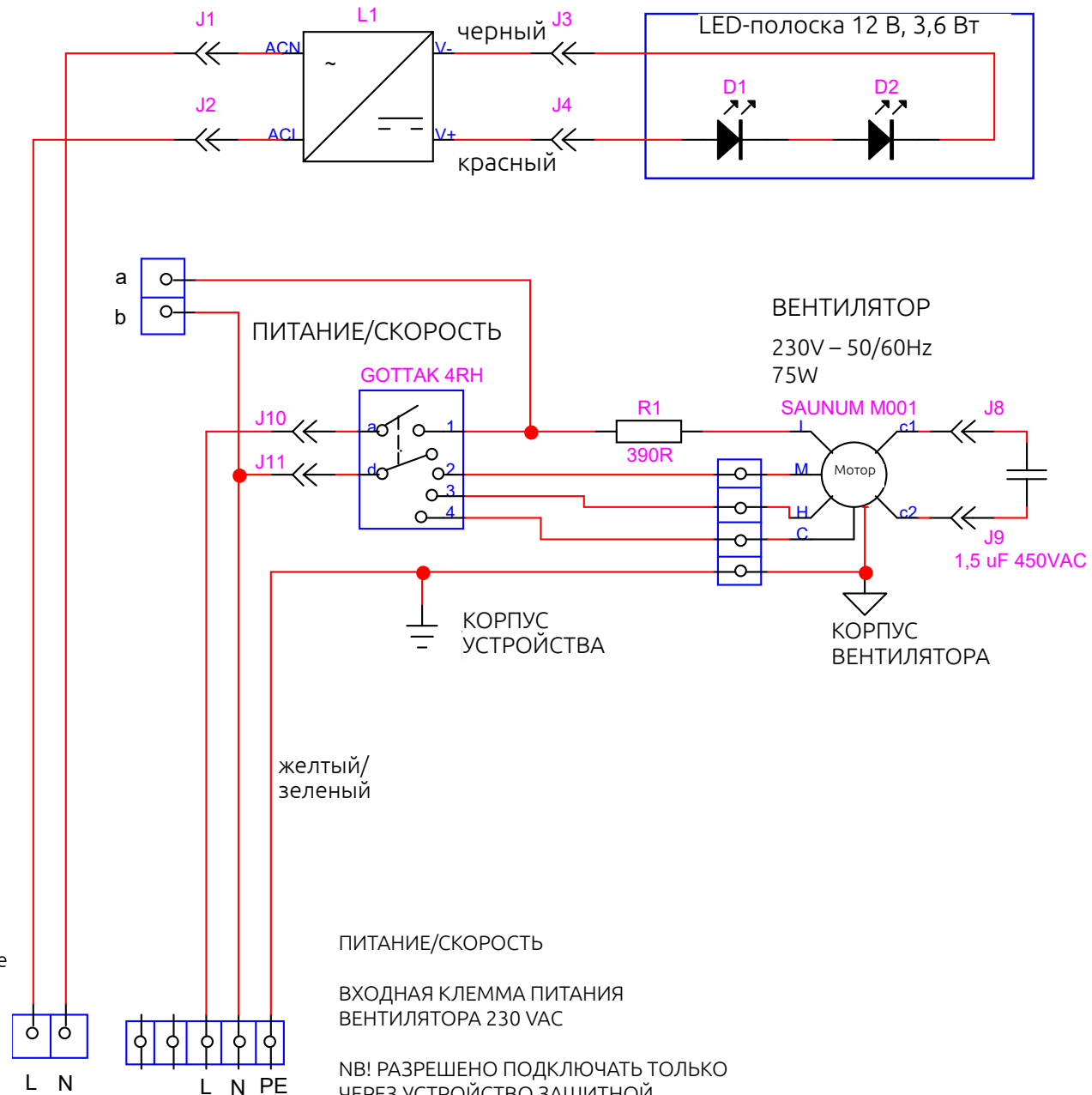
Электросхема:
Устройство, с подсветкой и выключателем

Блок питания для LED
230 VAC/12VDC, 1,5A
18 Вт

Провода мотора:
с1- красный
с2- желтый
С - черный
Н - коричневый
М - красный
L - белый

ПИТАНИЕ ОСВЕЩЕНИЯ 230 В
переменного тока

Для подключения с внутренним
выключателем подключить «а» к клемме
освещения L и «b» к клемме освещения
N



ПИТАНИЕ/СКОРОСТЬ

ВХОДНАЯ КЛЕММА ПИТАНИЯ
ВЕНТИЛЯТОРА 230 VAC

NB! РАЗРЕШЕНО ПОДКЛЮЧАТЬ ТОЛЬКО
ЧЕРЕЗ УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОЙ
АВТОМАТИКИ!